

互联网和音乐从互不相干到“渗透”“反哺” 在线演唱会的春天，还有多远

互联网和音乐，从互不相干到“渗透”，再到“反哺”，春天真的来了么？

线上线下收入持平

去年8月2日乐视直播汪峰鸟巢演唱会，第一个在网络直播演唱会的大潮中尝到甜头。当时线下共计有6万歌迷购票入场，票价为280-1680元不等，线上乐视网还以每张30元的价格售出48000张网络直播电子票以及27000张回放转播票，收入超过200万元，75000名线上观众数量甚至超过现场歌迷总数。很快，腾讯在8月31日“免费”直播张惠妹“偏执面”演唱会，线下观众只有6000名，但线上观众却超过了100万。

短短8个月时间，赵传、华晨宇、莫文蔚、崔健、陈翔、陈晓东、曹格、李易峰、黄小琥、任贤齐等歌手陆续线上线下同步开唱，多个演唱会的线上观看人数超过百万，不少

明星演唱会一票难求、费用高昂、路途遥远，只能“忍痛割爱”？视频网站想要颠覆这个观念。昨天乐视音乐宣布与滚石唱片建立战略合作，联手推出系列音乐会直播，首创Live house精品演出付费模式，双方合作的首场演出，是资深

演唱会线上线下收入几乎持平。或许，仅“最高单场同时在线人数219万”这个数字，就已经让包括环球音乐、EMI、华纳唱片等上游音乐内容提供商乐呵呵地加入到腾讯视频的合作伙伴行列中来。

技术改变欣赏习惯

在线直播演唱会的兴起，肯定离不开技术的支持。乐视网副总编辑尹亮以其直播的汪峰演唱会为例，“20个4K拍摄机位，杜比5.1

环绕声，电影级SONY F55摄影机全程录制，万象鹰眼摄影机，150人的制作团队，直播的难度不输世界杯足球赛转播。”腾讯方面则称，他们为了保证画质，每一场演唱会直播都采用卫星在线传输。

技术保证了画面质量，更改变了欣赏演唱会的习惯。比如网友可以通过投票决定歌手的现场演唱曲目，李易峰演唱会上就把线上线下一齐选出的“在现场最想听到的金曲”前10首唱了个遍；比如弹幕技

华语女歌手赵咏华，将于后天晚上八时唱响中央车站。今天，腾讯视频阵仗更大，找来罗志祥、萧亚轩两位歌星助阵，全新启动“Live Music”平台，计划全年高密度推出50场以上演唱会，并且对网友全部是免费的。

术的引入让吐槽更加自如，羽·泉演唱会中，网友们即时发出的弹幕，甚至可以出现在演唱会现场的大屏幕上；比如“送花”让粉丝人气相当直观，在华晨宇演唱会的线上直播中，网友们在芒果TV和QQ音乐平台上送出了18万朵3D虚拟鲜花，这些虚拟鲜花每朵售价20元人民币。

目前尚难冲击现场

虽然在线演唱会的利益分成涉及各家，不好把控，虽然也略略担心

现场票房受到影响，欣欣向荣演出公司副总经理吴亮雨还是认同，“在线演唱会的出现，对扩大演唱会影响和扩大舞台周边附加值是个好的探索。”他直言，“在线演唱会的兴起，对于演出制作方、艺人、唱片公司而言，都是一件好事。首先，这是一部分的收入补充，甚至是相当可观的。”其次，它暂时不会对现场造成巨大的冲击，“很多歌迷千里迢迢一定要到现场观看，因为现场观看的参与性更强，有万众同欢的感觉，一个人在网上观看的体验和与成千上万的人一起观看的体验相差甚远。”再者，从业多年的吴亮雨指出，目前视频网站主攻的韩流音乐的粉丝，他们有消费的热情和能力，但同时也同时对现场的互动期待最高的群体，“不仅仅是韩流粉丝，对所有粉丝来说，现场与偶像互动的体验，都是在线视频无法复制的。”

本报记者 孙佳音

歌词直白露骨 观众心跳脸红

音乐剧《小时代》清新不难懂但部分歌词缺乏美感



■ 音乐剧《小时代》海报

重金买下电影版主题曲《时间煮雨》和《热雪》的版权，进行重新编曲，出动18名资深音乐人，以百万元级音乐制作费用打造二十多首全新原创歌曲。音乐剧《小时代》衔着“监制郭敬明”以及一众年轻选秀唱将，昨晚终于在上海文化广场揭开了神秘面纱。从首演来看，以流行音乐为主的现场演唱，让音乐剧难得地清新不难懂，但却似乎过于直白了一些，部分歌词甚至因为直白，还失掉了几分美感。

舞美设计无疑是《小时代》首演给人最大的惊喜，整个舞台的背景，顶天立地如同一本平展开的书，在多媒体的搭配下，时而是顾里让人艳羡的私人衣帽间，时而是简溪“热雪”飘洒的内心舞台，时而又化为宫洺的M.E.帝国，如同带领着观众在书页中穿梭，置身于郭敬明的文字之间。25首歌曲是贯穿全剧的主线，可以说每对情侣、每个角色都有一首自己的主题曲，并且风格不同，表达方式各异。四姐妹演唱的《最佳盟友》温馨可爱，顾源和简溪合唱的《爱在小时代》则

搞笑逗趣，宫洺的一曲《孤独王者》音高直达High C，堪称全剧最难歌曲。霍尊还用其标志性的中国风为林萧创作了角色主打歌《一秒时光》；音乐剧主打曲《不遇见》虽然有点口水，但的确忧伤甜美，充满了对于青春的怀念和感伤。大多出身选秀比赛的演员，在长达一个月的训练后，昨晚首秀也算是交出了合格的答卷。

作为郭敬明小说的最新衍生产物，郭敬明亲自作词，戴佩妮作曲的《小小星辰》确实让人觉得心头一暖。诸如“被嘲笑被厌倦，被放弃被怨恨，都是闪耀必经的过程”也很是积极励志。但与此同时，音乐剧里还有不少非常口语化的歌词，比如“不要让他看见任何鱼，无论是死鱼还是活鱼，否则炒你鱿鱼”。甚至有一些赤裸露骨得让人脸红的歌词，“我还记得更衣室，被你看过后，有多么汹涌澎湃”，塑造人物性格自然有理，但歌词是否必须写得如此直白或许值得商榷。“灼热目光，穿过我胸膛直达心房”，这样的歌词，唱给《小时代》年轻的粉丝们听，真的好吗？ 本报记者 孙佳音

本报讯（记者 孙佳音）

在上月召开的中国翻译协会第七次会员代表大会开幕式上，中国译协分别授予在西方思想文化经典翻译、中国文化对外传播翻译和法国经典文学翻译方面作出重大贡献的三名德高望重的翻译家：何兆武先生、梁良兴先生和郝运先生“翻译文化终身成就奖”，以表彰他们在翻译文化交流方面作出的卓越贡献。昨天上午，中国译协常务副会长、中国外文局副局长王刚毅一行专程来到上海，向由于身体原因不能亲自到会领奖的郝运先生颁发了奖牌。

生于1925年的郝运先生是我国著名的法语文学翻译家，从20世纪50年代起翻译出版了大量法国著名的长篇、中短篇小说。

郝运获「翻译文化终身成就奖」

东方电影频道今起高、标清同步播出

本报讯（记者 俞亮鑫）记者昨天获悉，东方电影从今天起将实现高清频道播出，这也是全国9家省级电影频道中率先开通高清频道的第一家。频道号为“214”的东方电影高清频道将和频道号为“14”的东方电影频道实现24小时高、标清同步播出。

恐龙展柜成了投币箱

北京自然博物馆一景令人啼笑皆非

恐龙展柜成了投币箱，难道是想求恐龙保佑自己不要骨质疏松！日前，有游客去北京自然博物馆参观时发现，竟然有很多人往一个恐龙展柜里投钱。当这组令人啼笑皆非的照片在微博上一经发布，便引来众多网友的关注和调侃。

昨天下午，记者来到北京自然博物馆，在位于一层的古爬行动物展区，找到了被当成“投币箱”的无齿芙蓉龙骨架展柜。记者看

到，此前堆积在其脚下的不少钱币和硬币，已不见踪影。馆内的工作人员说，在看到网上流传的照片后，中午时相关人员特意打开展柜，将展柜清理干净，今后会对此加强管理。

据了解，从去年开始，不少来参观的游客陆续从展柜上方和四周的缝隙里塞钱，慢慢积累下来，估计也有数百元了。

驻京记者 鲁明
(本报北京今日电)



■ 恐龙展柜成了投币箱

讣告

中国共产党党员、上海市舞蹈家协会会员、上海舞台美术学会会员、原上海芭蕾舞团一级舞台监督、舞美队队长、离休干部尉竹侠同志因病医治无效，于2015年4月23日6时27分在徐汇区中心医院逝世，享年86岁。

现定于2015年5月10日（星期日）15时在龙华殡仪馆银河厅（漕溪路210号）举行尉竹侠同志追悼会。

特此讣告。

上海芭蕾舞团
2015年5月8日

电话：021-61152525-803、822 传真：021-61152790